

ESTUFA DE DESECACIÓN - INCUBACIÓN OVENS AND INCUBATORS ÉTUVES DE DESSÈCHEMENT - CULTURE



SERIES - SERIES - SÉRIES 631,632, 636



Este manual es parte inseparable del aparato por lo que debe estar disponible a todos los usuarios del equipo. Le recomendamos leer atentamente el presente manual y seguir rigurosamente los procedimientos de uso para obtener las máximas prestaciones y una mayor duración del mismo.

This manual should be available for all users of these equipments. To get the best results and a higher duration of this equipment it is advisable to read carefully this manual and follow the processes of use.

Ce manuel est une partie indissociable de l'appareil et doit être mis à la disposition de tous les utilisateurs de l'équipement. Nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel et de suivre scrupuleusement les procédures d'utilisation afin d'obtenir des performances maximales et une plus longue durée de vie de l'appareil.

Gracias por haber adquirido este equipo. Deseamos sinceramente que disfrute de la estufa Nahita. Le recomendamos que cuide el equipo conforme a lo expuesto en este manual. Nahita desarrolla sus productos según las directrices del marcado CE y haciendo hincapié en la ergonomía y seguridad del usuario. La calidad de los materiales empleados en la fabricación y el correcto proceder le permitirán disfrutar del equipo por muchos años. El uso incorrecto o indebido del equipo puede dar lugar a accidentes, descargas eléctricas, cortocircuitos, fuegos, lesiones, etc. Lea el punto de Mantenimiento, donde se recogen aspectos de seguridad.

LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE OPERAR CON ESTE EQUIPO CON EL FIN DE OBTENER LAS MÁXIMAS PRESTACIONES Y UNA MAYOR DURACIÓN DEL MISMO.

Tenga especialmente presente lo siguiente:

- Este manual es parte inseparable de la estufa Nahita, por lo que debe estar disponible para todos los usuarios del equipo.
- Establezca todas las medidas requeridas por la normativa vigente en materia de seguridad e higiene en el trabajo (dispositivos de seguridad eléctrica, productos inflamables, tóxicos y/o patológicos, etc.).
- Debe manipularse siempre con cuidado evitando los movimientos bruscos, golpes, caídas de objetos pesados o punzantes; evite el derrame de líquidos en su interior
- Para prevenir fuego o descargas eléctricas, evite los ambientes secos y polvorientos. Si esto ocurre, desenchufe inmediatamente el equipo de la toma de corriente.
- Nunca desmonte el equipo para repararlo usted mismo, además de perder la garantía podría producir un funcionamiento deficiente de todo el equipo, así como daños a las personas que lo manipulan.
- Cualquier duda puede ser aclarada por su distribuidor (instalación, puesta en marcha, funcionamiento). Usted puede también mandarnos sus dudas o sugerencias a la siguiente dirección de correo del ■ Servicio Técnico Nahita (asistencia@auxilab.es)
- Este equipo está amparado por la Ley de garantías y bienes de consumo (10/2003).
- No se consideran en garantía las revisiones del equipo.
- La manipulación del equipo por personal no autorizado provocará la pérdida total de la garantía.
- Los fusibles y accesorios, así como la pérdida de estos, no están cubiertos por dicha garantía. Tampoco estarán cubiertos por el periodo de garantía las piezas en su desgaste por uso natural.
- Asegúrese de guardar la factura de compra para tener derecho de reclamar o prestación de la garantía. En caso de enviar el equipo al Servicio Técnico adjunte factura o copia de la misma como documento de garantía.
- El fabricante se reserva los derechos a posibles modificaciones y mejoras sobre este manual y equipo.



¡ATENCIÓN! NO SE ADMITIRÁ NINGÚN APARATO PARA REPARAR QUE NO ESTÉ DEBIDAMENTE LIMPIO Y DESINFECTADO.

ÍNDICE DE IDIOMAS

Castellano	2-10
Inglés	11-19
Francés	20-28

ÍNDICE DE CONTENIDOS

1. APLICACIONES DEL EQUIPO.....	3	5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	8
2. DESCRIPCIÓN	3	6. ACCESORIOS	9
3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	4	7. PARÁMETROS INTERNOS	10
4. INSTALACIÓN / PUESTA EN MARCHA.....	5		

1. APLICACIONES DEL EQUIPO

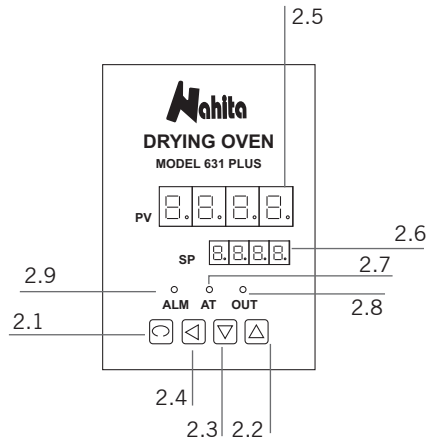
Las estufas de desecación y cultivos de Nahita son de gran aplicación en laboratorios de investigación, hospitales e industria para el secado de muestras, desinfección de materiales o mantenimiento de cultivos celulares y de microorganismos.

Fabricadas en acero pintado y secado al horno, presentan un recinto interior en acero inoxidable de fácil limpieza y una puerta con ventana de doble cristal térmico de seguridad que permite controlar exteriormente la evolución de las muestras en todo momento.

2. DESCRIPCIÓN

Panel de control

- 2.1 Botón Func
- 2.2 Botón ▲: incremento de parámetros
- 2.3 Botón ▼: disminución de parámetros
- 2.4 Botón ◀: paso de un dígito al siguiente
- 2.5 Pantalla PV
- 2.6 Pantalla SP
- 2.7 Indicador AT (Autoajuste)
- 2.8 Indicador OUT: resistencia funcionando
- 2.9 Indicador ALM: alarma



Partes del equipo

- 1.1 Panel de mandos
- 1.2 Interruptor encendido/apagado
- 1.3 Rejillas de ventilación La salida de aire es la chimenea situada en la parte superior
- 1.4 Toma de corriente
- 1.5 Interruptor de ventilación en la Serie 632 Plus, a excepción de la JBD010 de 230L en la

que la ventilación es continua.

- 1.6 En la Serie 631 Plus es un botón para seleccionar una de dos velocidades de calentamiento); en la velocidad 1 a la resistencia le entra un voltaje de 110V, mientras que en la 2 le entran 220V (excepto en la estufa ref. JBD009).



3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Serie 631 Plus - Estufas de desecación de convección natural

Referencia	JBD009	JBD001	JBD002	JBD003	JBD004
Capacidad	18L	30 L	45 L	65 L	125 L
Rango Temp.	80-300°C (recomendado)				
Resolución	1 °C (configurable a 0.1°C) *				
Fluctuación de temp.	± 1.0 °C				
Homogeneidad	3%				
Consumo	0.6 Kw	0.9 Kw	1.0 Kw	1.5 Kw	2.3 Kw
Dimensiones (cm)					
Exteriores	44x38x55	46x51x69	50x55x73	55x55x84	64x68x91
Interiores	26x26x26	31x31x31	35x35x35	40x36x45	50x45x55
Peso	20 Kg	39 Kg	42 Kg	53 Kg	58 Kg
Fusible	5A	10A	10A	15 A	20A
Alimentación	220 V, 50 Hz ± 10%				

* consultar

Serie 632 Plus - Estufas de desecación AIRE FORZADO

Referencia	JBD005	JBD006	JBD007	JBD008	JBD010
Capacidad	30 L	45 L	65 L	125 L	230 L
Rango Temp.	80-250 °C			10-300 °C	
Resolución	1 °C (configurable a 0.1°C) *				
Fluctuación de temp.	± 1.0 °C				
Homogeneidad	2%				
Consumo	0.9 Kw	1.0 Kw	1.5 Kw	2.3 Kw	3.0 Kw
Dimensiones (cm)					
Exteriores	46x51x69	50x55x73	55x55x84	64x68x91	73x68x122
Interiores	31x31x31	35x35x35	40x36x45	50x45x55	60x50x75
Peso	39 Kg	42 Kg	53 Kg	58 Kg	92 Kg
Fusible	10A	10A	15A	20A	20A
Alimentación	220 V, 50 Hz ± 10%				

* consultar

Serie 636 - Estufas de INCUBACIÓN

Referencia	JBB005	JBN001	JBB002	JBB003	JBB004
Capacidad	18 L	30 L	45 L	65 L	125 L
Rango Temp.	Ambiente a 80 °C				
Resolución	1 °C (configurable a 0.1°C) *				
Fluctuación de temp.	± 1.0 °C				
Homogeneidad	2%				
Consumo	0.3 Kw	0.3 Kw	0.3 Kw	0.4 Kw	0.5 Kw
Dimensiones (cm)					
Exteriores	44x38x55	46x51x69	50x55x73	55x55x84	64x68x91
Interiores	26x26x26	31x31x31	35x35x35	40x36x45	50x45x55
Peso	20 Kg	39 Kg	42 Kg	53 Kg	58 Kg
Fusible	5 A	5 A	5 A	10 A	10 A
Alimentación	220 V, 50 Hz ± 10%				

* consultar

4. INSTALACIÓN / PUESTA EN MARCHA**Inspección preliminar**

- Desembale el equipo, retire el plástico que lo envuelve y quite la protección de poliespán en que viene encajado.
- Sin conectar el equipo a la red eléctrica, asegúrese de que no presenta ningún daño debido al transporte. De ser así, comuníquelo inmediatamente a su distribuidor afín de poder hacer las reclamaciones pertinentes en el plazo establecido por el servicio de transporte.

Las devoluciones de equipos se podrán efectuar antes de los 15 días posteriores al envío y siempre que vengan completos en su embalaje original con todos los accesorios y documentos incluidos

Compruebe los accesorios que usted debe recibir junto al equipo:

- 2 bandejas y 4 guías ya colocadas
- Cable Schuko
- Manual de instrucciones
- 1 fusible de repuesto, amperios según capacidad

Instalación

Antes de comenzar a utilizar el instrumento, es conveniente familiarizarse con sus componentes y fundamentos básicos, así como con las funciones de sus controles.

LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE OPERAR CON ESTE EQUIPO CON EL FIN DE OBTENER LAS MÁXIMAS PRESTACIONES Y UNA MAYOR DURACIÓN DEL MISMO.

■ Coloque la estufa en una superficie horizontal, plana y estable, creando un espacio libre alrededor de modo que las rejillas de ventilación estén completamente libres de obstrucciones.

No coloque el equipo en zonas próximas a fuentes de calor (mecheros, sopletes...), ni lo exponga directamente a la luz del sol, etc. Evite en el lugar de trabajo la presencia de productos inflamables o tóxicos.

■ Coloque las bandejas suministradas con el equipo a la altura deseada.

Inserte el cable de alimentación de corriente alterna (CA) a la base de corriente 220 V, 50 Hz \pm 10% provista de toma de tierra y por el otro extremo al conector de la estufa (1.4).

Ni el fabricante ni el distribuidor asumirán responsabilidad alguna por los daños ocasionados al equipo, instalaciones o lesiones sufridas a personas debido a la inobservancia del correcto procedimiento de conexión eléctrica. La tensión debe ser de 220 V, 50 Hz \pm 10%.

Modo de uso

Nota: Antes de su primer uso o al cambiarla de emplazamiento, no encienda la estufa hasta que hayan transcurrido 2h.

■ Pulse el interruptor de encendido/apagado (1.2).

■ La pantalla PV mostrará la temperatura real en el interior de la estufa, mientras que la pantalla SP mostrará la temperatura anteriormente seleccionada.

Ajuste de la temperatura de trabajo

La temperatura máxima de trabajo es de 300 °C para las estufas de desecación (series 631 Plus y 632 Plus) y de 80 °C para las estufas de cultivo (serie 636 Plus). Proceda de la siguiente manera para realizar el ajuste de la temperatura:

■ Pulse Func (2.1). En la pantalla PV se mostrará el comando "Sp", indicando que se puede llevar a cabo el ajuste de temperatura.

■ Utilice los botones \blacktriangle (2.2) y \blacktriangledown (2.3) para seleccionar el valor de temperatura deseado (mostrado en la pantalla SP). Utilice el botón \blacktriangleleft (2.4) para pasar de un dígito al siguiente.

■ Pulse Func (2.1) dos veces. La resistencia comenzará a funcionar para alcanzar la temperatura seleccionada; la pantalla PV mostrará la temperatura real en el interior de la estufa, mientras que la pantalla SP mostrará la temperatura seleccionada.

Nota: Regule la apertura de la rejilla de ventilación (1.3) para adecuarla a sus necesidades.

■ Si durante el funcionamiento de la estufa escucha una alarma continuada, esto es debido a que se ha

sobrepasado la temperatura de trabajo en 10 °C para las estufas de desecación (series 631 Plus y 632 Plus) o 5 °C para las estufas de cultivos (serie 636 Plus).

■ Deje enfriar la estufa y prográmela de nuevo.

Ajuste del tiempo de trabajo

■ Por defecto, siempre que se encienda la estufa, el tiempo estará en 0000, por lo que el equipo permanecerá en funcionamiento hasta que sea apagado mediante el interruptor de encendido/apagado (1.2).

■ Si desea trabajar durante periodos de tiempo concretos proceda de la siguiente manera:

■ Espere a que la estufa alcance la temperatura de trabajo deseada y pulse Func (2.1) dos veces. En la pantalla PV se mostrará el comando "Sr" indicando que se puede llevar a cabo el ajuste del tiempo de trabajo.

■ Utilice los botones ▲ (2.2) y ▼ (2.3) para seleccionar el tiempo deseado entre 1-9999 min (mostrado en la pantalla SP). Utilice el botón ◀ (2.4) para pasar de un dígito al siguiente.

■ Pulse Func (2.1); comenzará la cuenta atrás del tiempo seleccionado y la pantalla SP mostrará el tiempo restante de funcionamiento.

■ Una vez transcurrido el tiempo seleccionado, sonará una alarma y se mostrará Stop en la pantalla SP.

■ Presione el botón ◀ (2.4) durante 2-3s. para silenciar la alarma.

■ Presione de nuevo el botón ◀ (2.4) durante 2-3 s. para re-inicializar la programación previa.

Nota: si desea reprogramar una nueva temperatura y/o tiempo de trabajo, una vez reinicializado, entrar en la programación mediante el botón Func (2.1) y proceder según lo indicado en los apartados precedentes.

Nota: El botón ◀ (2.4) permite así mismo detener el funcionamiento del equipo en cualquier momento, pero, únicamente, cuando se ha programado un tiempo de trabajo específico. Cuando se trabaja en continuo la detención se efectúa mediante el interruptor de encendido/apagado (1.2).

Auto-ajuste

⚠ Importante: realizar el auto-ajuste ANTES de introducir la muestra en el equipo. Es decir, durante el proceso de auto-ajuste, no introducir ningún elemento en la estufa ya que el sobre calentamiento podría dañarlo, especialmente en las estufas de cultivo.

■ Programar la temperatura de trabajo y pulsar la tecla "▲" durante 5 segundos.

■ El piloto "AT" se iluminará al comenzar el autoajuste.

■ El auto-ajuste habrá finalizado cuando el piloto "AT" se apague.

■ Normalmente es conveniente repetir este proceso 2-3 veces; el proceso puede durar alrededor de 1-2 horas.

■ Tras el auto-ajuste, el equipo funcionará perfectamente.

⚠ Después de su uso no olvide apagar la estufa mediante el interruptor de encendido/apagado (1.2).

Configuración parámetro SC

⚠ Cuando detecte variaciones de temperatura anormales en el equipo frente a una sonda de temperatura externa calibrada y de confianza, compruebe el parámetro interno SC corrección de ajuste de temperatura, siguiendo las instrucciones siguientes:

■ Mantenga pulsada la tecla "FUNC" hasta visualizar en la pantalla superior el término 'LOCY'.

■ Pulse nuevamente la tecla "FUNC" hasta que en pantalla se muestre el término 'SC'.

■ Introduzca el valor '0000' (valor de configuración por defecto).

■ Para grabar el nuevo valor, mantenga pulsada la tecla "FUNC" hasta volver a la pantalla 'LOCY' y pulse nuevamente la tecla "FUNC" para regresar a la pantalla principal.

Si la temperatura de consigna es elevada sin que el equipo haya llegado a calentar es posible que se haya modificado este parámetro sin querer, en ese caso se debe de configurar el parámetro SC al valor de FABRICA, SC=0.0

Ajuste de la temperatura del equipo mediante un termómetro externo calibrado

Si desea ajustar la temperatura mostrada por el equipo a la temperatura medida con un termómetro externo calibrado, utilice el parámetro interno SC siguiendo las instrucciones siguientes:

- Mantenga pulsada la tecla “FUNC” hasta visualizar en la pantalla superior el término ‘LOCY’.
- Pulse nuevamente la tecla “FUNC” hasta que en pantalla se muestre el término ‘SC’.
- Introduzca el valor de la diferencia de temperatura existente entre la temperatura real y la indicada por el equipo, desde décimas de grado y con valor + o – según sea necesario.
- Para grabar el nuevo valor, mantenga pulsada la tecla “FUNC” hasta volver a la pantalla ‘LOCY’ y pulse nuevamente la tecla “FUNC” para regresar a la pantalla principal.

Seguridad

- La estufa debe ser utilizada por personal cualificado previamente, que conozca el equipo y su manejo mediante el manual de uso.
- Coloque la estufa en una superficie horizontal, plana y estable, creando un espacio libre alrededor de modo que las rejillas de ventilación estén completamente libres de obstrucciones.
- Establezca todas las medidas requeridas por la normativa vigente en materia de seguridad e higiene en el trabajo (dispositivos de seguridad eléctrica, productos inflamables, tóxicos y/o patológicos, etc.).
- No coloque la estufa en zonas próximas a fuentes de calor (mecheros, sopletes...), ni exponga el equipo directamente a la luz del sol. Evite las vibraciones, el polvo y ambientes muy secos.
- Cuando no vaya a hacer uso del equipo por largos períodos de tiempo, asegúrese de que está desconectado de la red para evitar posibles accidentes.
- Para cualquier manipulación de limpieza, verificación de los componentes o sustitución de cualquier componente (ej.: sustitución de fusible) es imprescindible apagar el equipo y desconectarlo de la toma de corriente.
- No intente repararlo usted mismo; además de perder la garantía puede causar daños en el funcionamiento general del equipo, así como lesiones a la persona (quemaduras, heridas...) y daños a la instalación eléctrica.
- Procure que no entre agua en el cuadro de controles, aunque éste se encuentre debidamente aislado.
- Si por cualquier causa sospecha que ha entrado agua o cualquier líquido desconecte el equipo inmediatamente (ver Mantenimiento).
- Fabricado según las directivas europeas de seguridad eléctrica, compatibilidad electromagnética y seguridad en máquinas.

5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Para un adecuado funcionamiento de la estufa es necesario seguir algunas recomendaciones.

Nota: Todas las normas de utilización citadas anteriormente carecerán de valor si no se realiza una continua labor de mantenimiento.

- Siga las instrucciones y advertencias relativas a este manual.
- Tenga este manual siempre a mano para que cualquier persona pueda consultarlo.
- Utilice siempre componentes y repuestos originales. Puede ser que otros dispositivos sean parecidos, pero su empleo puede dañar el equipo.
- Proceda con precaución para evitar que se desprendan, doblen o deterioren los cables u otros componentes.
- La estufa dispone de un cable de alimentación Schuko; éste debe conectarse a una toma de corriente

que esté conectada a tierra, debiendo quedar a mano para poder desconectarlo en caso de emergencia.

■ No intente repararlo usted mismo; además de perder la garantía puede causar daños en el funcionamiento general de la estufa, así como lesiones a la persona (quemaduras, heridas...) y daños a la instalación eléctrica, o equipos eléctricos cercanos.

■ En caso de avería diríjase a su proveedor para la reparación través del Servicio Técnico de Nahita.

Limpieza

■ Para la limpieza de las partes metálicas, acero inoxidable, aluminio, pinturas, etc., nunca utilice estropajos o productos que puedan rayar, ya que deterioran el equipo, limitando su vida útil.

■ Para la limpieza del equipo recomendamos se utilice un trapo libre de pelusa humedecido con agua jabonosa que no contenga productos abrasivos.



¡ATENCIÓN! NO SE ADMITIRÁ NINGÚN APARATO PARA REPARAR QUE NO ESTÉ DEBIDAMENTE LIMPIO Y DESINFECTADO.

6. ACCESORIOS

REFERENCIAS PARA TODAS LAS SERIES DE ESTUFAS ANTERIORES AL 03/2023

- Ref. JBG008: Bandeja con guías para estufa 30 L
- Ref. JBG009: Bandeja con guías para estufa 45 L
- Ref. JBG010: Bandeja con guías para estufa 65 L
- Ref. JBG011: Bandeja con guías para estufa 125 L

REFERENCIAS PARA TODAS LAS SERIES DE ESTUFAS POSTERIORES AL 03/2023

- Ref. JBG014: Bandeja con guías para estufa 30L
- Ref. JBG015: Bandeja con guías para estufa 45L
- Ref. JBG016: Bandeja con guías para estufa 65L
- Ref. JBG017: Bandeja con guías para estufa 125L
- Ref. JBG018: Bandeja con guías para estufa 230L



Instrucciones sobre protección del medio ambiente

- No deposite el equipo en la basura ordinaria cuando haya terminado su ciclo de vida; llévalo a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos siguiendo la reglamentación general y local vigente.
- No contiene elementos peligrosos o tóxicos para el ser humano, pero una eliminación no adecuada perjudicaría el medio ambiente.
- Los materiales son reciclables tal como se indica en la marcación.
- Al reciclar materiales o reutilizando los equipos usados, está Ud. haciendo una contribución importante a la protección del medio ambiente.
- Por favor póngase en contacto con la administración de su comunidad para que le asesoren sobre los puntos de recogida locales.

7. PARÁMETROS INTERNOS

Para acceder a los parámetros y con la estufa encendida, mantener pulsada tecla FUNC hasta visualizar "LOCY"

Introducir el password 8000 y tecla FUNC para confirmar acceso.

P=20 I=100 D=20 R=20	Son parámetros que se modifican automáticamente en el momento de hacer el autoajuste, por favor si se quieren modificar contactar con el distribuidor para conocer la manera correcta.
ALI=010.0	Alarma de sobre temperatura, predefinido desde fabrica a 10.0°C
ER=0001----- MODO CONTABILIZACIÓN DE TIEMPO	Cambiar el modo en el que el tiempo empieza a contar. ER = 0001 – El tiempo empieza cuando confirmas el ST ER = 0000 – El tiempo empieza cuando la estufa llega a la temperatura.
DP=0000	Modo con o sin decimales, el valor predefinido de fabrica es 0000 (sin decimales), para cambiarlo a decimales el valor ha de ser 0001
PT=0020	Relación de segundos de calentamiento y desconexión por minuto. El usuario no ha de modificarlo.
SPL	Límite inferior de temperatura. El usuario no ha de modificarlo.
SPH	Límite superior de temperatura definido según modelo. El usuario no ha de modificarlo.